DIALOGUE NIVEAUX 1-2 corrigé

|  |
| --- |
| hejsan, jag skulle vilja ha tre baguetter tack |
| * 1. bonjour, je voudrais trois baguettes, s’il vous plaît |
| hejsan, javisst, och med detta? |
| * 1. bonjour, bien sûr, et avec ça? |
| jag tar också två chokladbröd tack |
| * 1. je prends aussi deux pains au chocolat, s’il vous plaît |
| åh ledsen, det finns inga kvar |
| * 1. ah désolé, il n’y en a plus |
| ok, ge mig två russinbröd då |
| * 1. d’accord, donnez-moi 2 pains aux raisins alors |
| och varsågod, var det allt ? |
| * 1. et voilà, ce sera tout? |
| ja, hur mycket kostar det ? |
| * 1. oui, c’est combien? |
| det kostar 3,40 euro tack |
| * 1. c’est 3,40 euros s’il vous plaît |
| och varsågod 4 euro |
| * 1. et voilà 4 euros |
| tack, och här är er växel |
| * 1. merci, et voici votre monnaie |
| tack, hej då |
| * 1. merci, au revoir |
| hej då, ha en bra dag |
| * 1. au revoir, bonne journée |
| tack det samma |
| * 1. merci, pareillement |
| ursäkta mig, jag letar efter en sportbutik |
| * 1. excusez-moi, je cherche un magasin de sport |
| ledsen, jag är inte härifrån |
| * 1. désolé, je ne suis pas d’ici |
| ok, ursäkta mig |
| * 1. d’accord, excusez-moi |
| det gör inget |
| * 1. ce n’est pas grave |
| ursäkta mig herrn |
| * 1. excusez-moi, monsieur |
| ja, hejsan |
| * 1. oui, bonjour |
| hejsan, jag letar efter sportaffär här i närheten |
| * 1. bonjour, je cherche un magasin de sport près d’ici |
| åh ja, det finns en liten sportbutik därborta |
| * 1. ah oui, il y a un petit magasin de sport là-bas |
| var ? |
| * 1. où? |
| ni går rakt fram och ni tar den första gatan till vänster |
| * 1. vous allez tout droit et vous prenez la première rue à gauche |
| ok, är det den enda ? |
| * 1. d’accord, c’est le seul? |
| annars, finns det en annan sportaffär men det är längre bort |
| * 1. sinon, il y a un autre magasin de sport mais c’est plus loin |
| väldigt långt härifrån ? |
| * 1. très loin d’ici? |
| ja, ni måste ta buss eller tunnelbana |
| * 1. oui, il faut prendre le métro ou le bus |
| bra ok, tack så mycket herrn |
| * 1. bon d’accord, merci beaucoup monsieur |
| ingen orsak fröken, hej då |
| * 1. de rien mademoiselle, au revoir |
| hej då |
| * 1. au revoir |
| excusez-moi madame, je cherche une boulangerie |
| * 1. ursäkta mig frun, jag letar efter ett bageri |
| une boulangerie? |
| * 1. ett bageri? |
| oui, une maison où on fait du pain |
| * 1. ja, ett hus där man gör bröd |
| ah d’accord, je comprends |
| * 1. jaha, jag förstår |
| il y a une boulangerie près d’ici? |
| * 1. finns det ett bageri i närheten? |
| je ne sais pas, je ne suis pas d’ici |
| * 1. jag vet inte, jag är inte härifrån |
| d’accord, excusez-moi |
| * 1. ok, ursäkta mig |
| biensûr, il n’y a pas de mal/ce n’est pas grave |
| * 1. javisst, det är ingen fara |
| au revoir madame |
| * 1. hej då frun |
| au revoir monsieur |
| * 1. hej då herrn |
| excusez-moi mademoiselle |
| * 1. ursäkta mig fröken |
| oui? bonjour |
| * 1. ja? hejsan |
| bonjour, je cherche une boulangerie svp |
| * 1. hejsan, jag letar efter ett bageri |
| biensûr, vous allez tout droit et ensuite vous prenez la deuxième rue à droite |
| * 1. javisst, ni går rakt fram och sedan tar ni den andra gatan till höger |
| il y a une boulangerie là-bas? |
| * 1. finns det ett bageri där? |
| oui, une très bonne boulangerie |
| * 1. ja, ett mycket bra bageri |
| merci beaucoup |
| * 1. tack så mycket |
| de rien, au revoir |
| * 1. ingen orsak, hej då |
| au revoir |
| * 1. hej då |

DIALOGUE ET EXERCICES corrigé

|  |
| --- |
| 1. ursäkta mig herrn, jag letar efter ett bageri |
| 1. excusez-moi monsieur, je cherche une boulangerie, svp |
| 1. jag är ledsen, jag bor inte här |
| 1. je suis désolé, je n’habite pas ici |
| 1. ok, ursäkta mig, hej då |
| 1. d’accord, excusez-moi, au revoir |
| 1. det gör ingenting, hej då |
| 1. ce n’est pas grave, au revoir |
| 1. ursäkta mig frun, finns det ett bageri i närheten? |
| 1. excusez-moi madame, il y a une boulangerie près d’ici? |
| 1. förlåt, jag förstår inte |
| 1. pardon, je ne comprends pas |
| 1. ett bageri, man säljer bröd där |
| 1. une boulangerie, on vend du pain là |
| 1. jag är ledsen, jag är inte fransk |
| 1. je suis désolée, je ne suis pas française |
| 1. ok, tack ändå, hej då |
| 1. d’accord, merci quand même, au revoir |
| 1. hej då |
| 1. au revoir |
| 1. ursäkta mig fröken |
| 1. excusez-moi mademoiselle |
| 1. ja? hejsan |
| 1. oui? bonjour |
| 1. hejsan, jag letar efter ett bageri |
| 1. bonjour, je cherche une boulangerie |
| 1. javisst, ni går rakt fram och sedan tar ni den tredje gatan till vänster |
| 1. biensûr, vous allez tout droit et ensuite vous prenez la troisième rue à gauche |
| 1. finns det ett bageri där? |
| 1. il y a une boulangerie là-bas? |
| 1. ja, ett mycket bra bageri |
| 1. oui, une très bonne boulangerie |
| 1. tack så mycket, hej då |
| 1. merci beaucoup, au revoir |
| 1. ingen orsak, hej då |
| 1. de rien/je vous en prie, au revoir |
| 1. jag skulle vilja ha 5 bröd tack |
| 1. je voudrais cinq pains, s’il vous plaît |
| 1. javisst, var det bra så? |
| 1. biensûr, et avec ça? |
| 1. nej, har ni chokladbröd? |
| 1. non, vous avez des pains au chocolat? |
| 1. självklart, hur många vill ni ha? |
| 1. biensûr, vous en voulez combien?/ combien en voulez-vous? |
| 1. jag tar 3 chokladbröd, tack |
| 1. je prends trois pains au chocolat, s’il vous plaît |
| 1. varsågod, önskar ni något mer? |
| 1. voilà, vous désirez autre chose? |
| 1. ja, finns det vitlöksbaguetter? |
| 1. oui, il y a des baguettes à l’ail? |
| 1. nej, jag är ledsen, det finns inga mer |
| 1. non, je suis désolé, il n’y en a plus |
| 1. ok, vad kostar det? |
| 1. d’accord, c’est combien? |
| 1. det kostar 4,50 euro |
| 1. c’est/ça fait 4,50 euros |
| 1. varsågod 5 euro |
| 1. voilà 5 euros |
| 1. tack så mycket och här är er växel |
| 1. merci beaucoup et voici votre monnaie |
| 1. tack och hej då |
| 1. merci et au revoir |
| 1. hej då och ha en bra dag |
| 1. au revoir et bonne journée |
| 1. tack det samma |
| 1. merci pareillement |